

*Bisco*

CE0459

***C&B™ Cement*** *Self-Cured*

*Crown & Bridge Luting Cement*

## Instructions for Use

**FR**

IN-0011R6  
Rev. 7/13



BISCO, Inc.  
1100 W. Irving Park Road  
Schaumburg, IL 60193  
U.S.A.  
847-534-6000  
1-800-BIS-DENT

# C&B™\* CEMENT

Ciment de Scellement pour Couronnes et Bridges

## INFORMATION GÉNÉRALE

**C&B CEMENT** est un ciment composite de scellement autopolymérisable pour couronnes et bridges doté de caractéristiques de viscosité et d'écoulement qui en font un produit idéal pour les restaurations indirectes. Ce ciment polyvalent peut être utilisé avec succès avec des métaux précieux, semi-précieux et non-précieux et pour le scellement des prothèses fixées tout céramique, en porcelaine et en composite. **C&B CEMENT** est destiné à une utilisation avec un adhésif universellement compatible. Tous les adhésifs de BISCO ont été conçus pour une force d'adhérence optimale avec **C&B CEMENT**.

**C&B Opaque** est recommandé pour les restaurations telles que les bridges Maryland, qui nécessitent le masquage du métal sous-jacent.

**C&B Naturel** est recommandé pour les restaurations esthétiques qui nécessitent une teinte de dent naturelle sous la restauration.

**C&B Naturel Fluoré** doit être utilisé dans les zones particulièrement exposées aux caries pour lesquelles l'effet des fluorures serait bénéfique.

### Avertissements :

- Ce produit peut ne pas être approprié pour une utilisation chez les patients ayant des antécédents de réactions allergiques aux résines méthacrylates.
- Lors de l'utilisation d'adhésifs dentaires, la contamination par la salive et les liquides buccaux compromettrait sérieusement l'adhésion sur la dentine.
- Se référer à la fiche de données de sécurité pour des informations additionnelles concernant les risques et la sécurité d'emploi.

### Mises en garde :

- Contamination croisée : Produit susceptible de contenir des accessoires exclusivement destinés à un usage unique. Jeter les accessoires utilisés ou contaminés. Ne pas nettoyer, désinfecter ou réutiliser.

### Précautions :

- Éviter tout contact avec la peau ; les résines non-polymérisées sont susceptibles de provoquer des réactions allergiques chez les personnes sensibilisées. En cas de contact, laver la peau à l'eau et au savon.
- Les temps de travail et de polymérisation seront diminués dans l'environnement intra-oral chaud.
- Se référer aux instructions du fabricant. Contrairement aux adhésifs de BISCO, tous les systèmes adhésifs ne sont pas chimiquement compatibles avec les matériaux autopolymérisants ou bypolymérisants.
- Pour le scellement des facettes fines, il est recommandé d'utiliser CHOICE™\* 2.
- Afin de prévenir tout risque de polymérisation ou durcissement, l'embout mélangeur de la seringue double doit être laissé en place jusqu'à l'application suivante. En cas d'utilisation intra-orale, il doit être nettoyé à l'aide d'un désinfectant avant stockage.
- Voir les étiquettes individuelles pour les dates de péremption spécifiques.

## INFORMATIONS TECHNIQUES

A Température Ambiante (20°C / 68°F à 25°C / 77°F) :

Seringues Individuelles :	Temps de Travail :	Temps de Polymérisation :
C&B Opaque	3 min. ± 30 s	4 min. 30 s ± 30 s
C&B Naturel	4 min. ± 30 s	7 min. ± 1 min.
C&B Naturel Fluoré	4 min. ± 30 s	7 min. ± 1 min.
Seringue Double :	Temps de Travail :	Temps de Polymérisation :
C&B Opaque	2 min. 45 s ± 30 s	4 min. 15 s ± 30 s
C&B Naturel	3 min. 15 s ± 30 s	6 min. ± 1 min.
C&B Naturel Fluoré	3 min. ± 30 s	6 min. ± 1 min.

Les Temps de Travail et de Polymérisation peuvent varier selon les conditions de stockage, de température, d'humidité, etc.

### Pour Augmenter le Temps de Travail / Ralentir la Polymérisation :

#### (Facultatif pour le scellement de plusieurs éléments)

- Augmenter le catalyseur. (C'est l'OPPOSÉ de la plupart des ciments avec catalyseur/base.) Le catalyseur peut être augmenté d'un rapport de 3:1 au maximum avec la base.
- Refroidir le ciment au réfrigérateur avant utilisation.
- Une plaque de verre refroidie pour la spatulation peut aider à ralentir la polymérisation du ciment.

### CONSEILS UTILES

#### Chargement de la Prothèse avec C&B :

- Ne pas surcharger la couronne/le bridge avec du ciment.
- La restauration doit simplement être enduite de ciment.

#### Mise en place de la Restauration :

- La sensibilité sous les couronnes scellées avec du ciment composite peut être évitée en appliquant correctement le système adhésif et en plaçant passivement la couronne avec une légère pression seulement.
- Le maintien de la couronne en place (pendant le processus de polymérisation) avec une force excessive peut provoquer une sensibilité à la pression hydrostatique lors du relâchement de la restauration.

#### C&B CEMENT laissé sur un bloc de mélange semble ne pas polymériser :

- Ceci est lié à l'inhibition de la polymérisation des résines par l'oxygène de l'air.
- Soyez assuré de la polymérisation convenable du ciment sous la restauration.
- L'utilisateur peut le vérifier en plaçant une bande de matrice de Mylar sur une quantité substantielle de ciment sur un bloc de mélange ; le ciment prendra dans le temps de polymérisation spécifié.

#### Nettoyage :

- **C&B CEMENT** devient très dur après polymérisation ; l'élimination des excès de ciment doit commencer dès que la couronne est posée.
- Si le ciment n'est pas retiré assez tôt, il peut adhérer sur des zones dont il faudra le retirer.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

### A. Préparation de la Dent

1. Enlever la restauration provisoire et nettoyer soigneusement la préparation.
2. Appliquer un adhésif compatible avec tous les matériaux dentaires, selon les instructions du fabricant.

**NOTE** : Tous les adhésifs de BISCO ont été conçus pour une force d'adhérence optimale avec le **C&B CEMENT** de BISCO.

### B. Préparation de la Restauration

#### Préparation de Céramiques Vitreuses / Restaurations en Céramique (à base de silice) ou Disilicate/Silicate de Lithium :

1. Les différentes céramiques nécessitent différents traitements de surface (par ex. mordançage ou microsablage), contacter votre laboratoire de prothèse ou le fabricant pour connaître les instructions relatives au traitement approprié de l'intrados.
2. Nettoyer les surfaces de la restauration concernées par le collage ; rincer et sécher à l'air comprimé.
3. Appliquer 1 couche de silane, comme le **PORCELAIN PRIMER\*** de BISCO. Sécher à l'aide d'une seringue à air.

**NOTE** : Les recherches de BISCO ont montré que le silane maintient la longévité de l'adhésion sur les céramiques vitreuses.

4. Poursuivre avec la procédure de scellement.

#### Apprêtage des surfaces en Métal, Zircone, Alumine et Composite ou de Tenons :

1. Préparer les surfaces de la restauration selon les instructions du laboratoire ou du fabricant (par ex : microsablage).
2. Nettoyer les surfaces de la restauration concernées par le collage ; rincer et sécher à l'air comprimé.
3. Appliquer 1 couche de **Z-PRIME™\*** Plus, en imprégnant uniformément la surface de collage. Sécher soigneusement à l'aide d'une seringue à air.

### C. Scellement

#### Procédures de Mélange du Ciment :

##### Seringue Double

1. Enlever le capuchon ou l'embout mélangeur de la seringue double.
2. Exprimer une petite quantité de produit sur un bloc de mélange afin d'éliminer les bulles d'air dans chaque compartiment de la seringue double.
3. Fixer un embout mélangeur sur la seringue double en alignant l'ergot sur la rainure. Puis, tourner le mécanisme de fermeture marron dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Une pression sur le piston mélange et distribue le **C&B CEMENT**. (Consulter la section « INFORMATIONS TECHNIQUES » pour les informations relatives aux Temps de Travail et de Polymérisation.)

##### Seringues Individuelles

1. Mélanger des quantités égales de base et de catalyseur **C&B** en une pâte homogène (10-15 secondes) jusqu'à ce que la pâte soit de couleur uniforme. (Pour augmenter le temps de travail, suivre les instructions précisées sous les **INFORMATIONS TECHNIQUES**.)

#### Procédures de Scellement :

##### Restaurations Indirectes :

1. Appliquer le ciment sur les surfaces de la restauration concernées par le collage. Pour les inlays, il peut être plus facile d'appliquer le ciment directement sur la préparation de la dent.
2. Insérer complètement la restauration et éliminer délicatement les excès de ciment à l'aide d'un applicateur ou un instrument.

##### Tenons :

1. Injecter **C&B CEMENT** dans le canal à l'aide de l'embout mélangeur intraradiculaire ou d'un embout-aiguille. Commencer par l'extrémité apicale et retirer lentement l'embout tout en le maintenant dans le ciment pour réduire au minimum les bulles d'air.
2. Enduire l'extrémité apicale du tenon avec du ciment.
3. Placer délicatement le tenon dans le logement radiculaire et maintenir une pression ferme pendant 20 à 30 secondes après sa mise en place.
4. Éliminer les excès de ciment et laisser polymériser par réaction chimique.
5. Dès que le ciment a polymérisé, poursuivre avec la procédure de restauration.

**Hygiène et Désinfection** : L'utilisation de pochettes de protection hygiéniques couramment disponibles pour éviter toute contamination des seringues de **C&B CEMENT** au cours du traitement, est recommandée.

**CONSERVATION** : Conserver à température ambiante (20°C / 68°F - 25°C / 77°F).

**GARANTIE** : BISCO, Inc. s'engage à remplacer tout produit avéré défectueux. BISCO, Inc. ne peut être tenu responsable des dommages ou pertes, directes ou indirectes, consécutives à une utilisation non-conforme ou à une mise en œuvre incorrecte des produits. Avant toute utilisation, l'utilisateur est tenu de vérifier que le produit est compatible avec l'usage qu'il veut en faire. L'utilisateur assume tous les risques et les conséquences qui peuvent en découler.

\* C&B, CHOICE 2 et Z-PRIME sont des marques de BISCO, Inc.  
PORCELAIN PRIMER est fabriqué par BISCO, Inc.